

# UN HOGAR FELIZ



# El de los ZOCO

**ZOCO:** "ESTOY ESTUDIANDO PUBLICIDAD"



**MARIA OSTIZ:**  
"PARA MI UNA CANCION ES COMO UN HIJO"

**M**ARIA Ostiz no está en su casa. Ignacio Zoco, su marido tampoco; Es la hora de la cita y no han llegado. Esperamos. Un cuarto de hora más tarde, suena el timbre, es ella, la artista que no actúa en público. Sus canciones nos las transmite mediante discos. Se disculpa por el retraso. Viene del gimnasio del Real Madrid de hacer ejercicio. Los hace todos los días. Charlamos. La niña, María como su madre, que ahora tiene dieciséis meses, se pone la mar de contenta porque le hacen fotos.

—¿El matrimonio te ha apartado de la canción?  
—No, en absoluto. Todo lo que hago ahora es lo que he estado haciendo siempre. En toda mi vida artística he hecho seis actuaciones en público.

—¿Dónde han sido estas actuaciones?  
—La mayoría en teatros, exceptuando una vez que actué en un jardín de verano en Cádiz y otra en un salón de actos de Oviedo.

—¿Por qué te limitas a grabar discos?  
—Porque pienso que la labor de María Ostiz frente al público es de estudio, de laboratorio. Si saliera a un escenario ese tiempo que se necesita para meditar y componer no lo tendría.

—¿No actúas en público por esta razón?  
—Bueno, y porque no es lo que verdaderamente me gusta. No me va. Una canción para mí es como un hijo, que todo el mundo dice "qué bonito es, se parece al padre". Actuar frente al público es un comercio en definitiva. He actuado para tener una experiencia más.

—¿Qué pasa con los silbadores?  
—Parto de la base que, desde los siete años, he estado en conservatorio aprendiendo, y por tanto, no compongo de oído. Podría componer una sonata, si quisiera. Se trabaja en equipo y aquí no tienes que ser un divo. El éxito de algo no es de uno sólo; es de ese equipo oscuro que está dentro de él. Es incorrecta esa palabra. Puede haber un señor que entienda de música y, en cambio, no sabe componer una palabra.

Aparece Zoco. Su hija se alegra muchísimo de que haya venido papá; Se ríe hasta el máximo.

—A mi no me quiteis la hija —es lo primero que dice nuestro futbolista.

## "NACI CANTANDO"

—¿Tus canciones son más bien temas populares que interpretas a tu estilo o escribes tú misma la letra y la música?

—No son solamente temas populares. Algunas están basadas en canciones populares y tradicionales que las he oído de la gente vieja y cuya letra va cambiando con el tiempo. Otras las he leído en una partitura, alguna del siglo dieciocho.

—¿Cómo se te ocurrió ser cantante?  
—Nací cantando. Cantaba de pequeña como un niño que hace barquitos de papel y luego es navegante. Y mi madre, al darse cuenta, me mandó a los siete años a un conservatorio.

—¿No haces cine?  
—No me llama la atención.

—¿Si que lo hace, le saco yo con el tomavistas?

—¿interviene Zoco?  
—¿Te gusta el fútbol?  
—Me está empezando a gustar ahora, pero no lo entiendo. además como veo a compañeros de mi marido, me llama la atención.

—¿Como empezó el noviazgo con Ignacio?  
—Nos conocimos por un reportaje en "Dicen". Publicaban fotos de una actriz con un torero o de una cantante con un futbolista, etc... Una vez nos pusieron a los dos y así empezó todo.

## PUBLICIDAD Y CIGÜENA

Ahora toca a Zoco responder, mientras está jugando con la pequeña y simpática María, que parece ser no descansa un momento durante el día. Ya, a su corta edad, se le aprecian registros de voz como los de su madre. Ignacio, el varón de la familia, que nació hace dos meses, está comienzo en brazos de su aya. Los Zoco son muy felices, no hace falta ser psicólogo para darse cuenta. Todo les sonríe.

—Ignacio ¿no te molesta que tu mujer siga cantando?  
—¿Por qué no me va a gustar? De no agradarme, no nos hubiéramos hecho novios, ni nos hubiéramos casado.

—¿Qué es lo que más aprecias de ella?  
—Son cosas íntimas nuestras. Por el mero hecho de habernos casado, la gente se lo imaginará. Para mí es todo, significa todo.

—¿Tu trabajo y el suyo os permiten estar siempre juntos?  
—Mientras no estoy concentrado, sí.

—¿Haces alguna cosa fuera del fútbol?  
—Estoy estudiando publicidad. Voy por las tardes a una agencia y, como el dueño es amigo mío, pues puedo conocer a fondo el funcionamiento de la publicidad.

—¿Vais a seguir escribiendo a la cigüena?  
—No creo en escritura de cigüena, así que no...

—¿Cómo teneis proyectado vuestro futuro?  
—Nuestro futuro está aquí, en nuestros hijos. No sabemos si nos iremos a vivir a Pamplona, en donde tengo un negocio.

—¿Echais alguna cosa de menos en vuestro matrimonio?  
—Nada, en absoluto. Tenemos los niños ¿que más podemos tener?

—¿Hablaís de fútbol, o de canciones a menudo?

**ARAGON**  
expres

REPORTAJES Y COMENTARIOS

E.R. ALBARRAN  
Fotos: Elio  
(Hispania Press).



## FARMACIAS DE GUARDIA

### SERVICIO DE 9 MAÑANA A 11 NOCHE

Alonso V, 23: Fuertes, tel. 293288; Avda. Cataluña, 34: Ruiz-Tapiador, tel. 297872; Avda. de Goya, 23: Machín, tel. 370005; Avda. Tenor Flea, 71: Muniesa, tel. 211165; Baltasar Gracián, 8: Vilellas, tel. 250559; Delicias, 30: Prades, tel. 333894; Del Salvador, 7 (San José): Gaytán de Ayala, tel. 213270; Don Jaime I, 37: Feliu, tel. 293783; General Franco, 53: Mateos, tel. 213669; Lapuyade, 6: Velasco, tel. 272155; Madre Sacramento, 40: Del Campo, teléfono 222685; P.º Independencia, 16: Bosqued, tel. 224095; P.º de la Mina, 5: Acebal, tel. 230875; Plaza Lanuza, 1: Jordán, tel. 221024; Progreso Español, 2 (B.º Oliver): Guillén, tel. 331899; Salvador Minguijón, 29 (Las Fuentes): Palazón, tel. 215045; Torres Quevedo, 36 (Avda. Navarra): Lozano, tel. 333598.

Las Farmacias de letra negra están abiertas día y noche  
Servicios de Oxigenoterapia: Tel. 257253

Turno  
10 B

## CENTRO GUIA DEL PATRONATO DE OBRAS DOCENTES DEL MOVIMIENTO

### MATRICULA FACULTAD DE MEDICINA DE ZARAGOZA

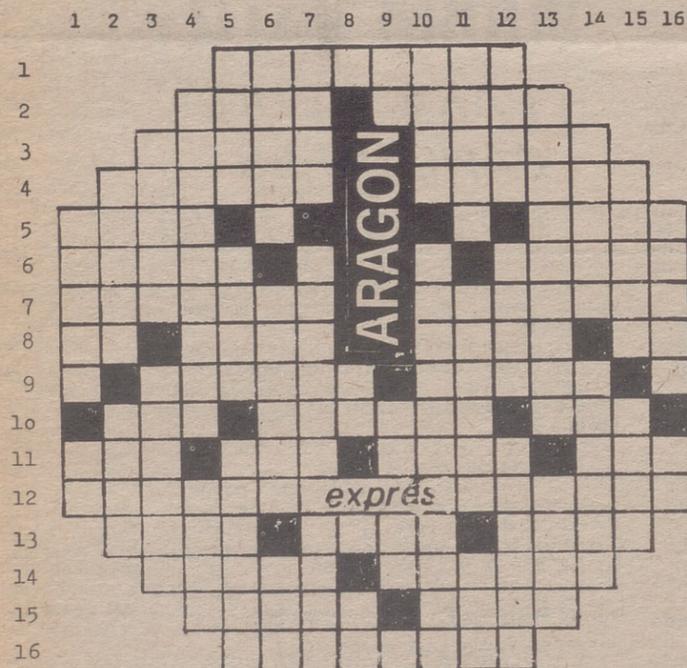
Los alumnos pendientes de una sólo asignatura de 1.º curso (Selectivo) de Medicina, pueden efectuar hasta el día 15 de noviembre una matrícula condicional del 2.º curso de dicha Facultad de Medicina. Se efectuará en la hoja normal de matrícula abonando el 50 por 100 del importe de la misma. Si la asignatura pendiente de 1.º fuera aprobada en Febrero se efectuará el pago del 50 por 100 que resta de la matrícula de 2.º curso y se considerará matrícula oficial. Si fuera suspendida causará baja en las listas del 2.º curso y perderá los derechos abonados del 50 por 100.

### COLEGIO UNIVERSITARIO

Ha sido autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia el Colegio Universitario "Cardenal Cisneros" adscrito a la Universidad Complutense de Madrid. Dicho Colegio depende del Patronato de Obras Docentes del Movimiento, e impartirá las siguientes enseñanzas: C.O.U. Derecho, Económicas y Ciencias. Estudios Superiores de perfeccionamiento profesional y de formación profesional de tercer grado, Estudios Empresariales de Informática e Investigación operativa. Para más información pueden dirigirse a Centro Guía del Patronato de Obras Docentes del Movimiento, Sanclemente, 4. 1. en horas de 11 a 2, o llamando al telef. 23-01-49.

## tiempo libre

### CRUCIGRAMA GIGANTE N.º 8/2



**HORIZONTALES.**— 1 Pasión dominante.— 2 Tapia. Compañero.— 3 Acostumbrar. Italiana.— 4 Composición hecha para cantarla. Cierta raso de inferior calidad.— 5 Ahinco. Quiebra.— 6 Interjección. Al rev. Reconoce mercancías para el pago de derechos. 7 Coraza hecha de laminillas de acero imbricadas (pl). Urracas.— 8 Al rev. Negación. Cubiertas. Al rev. Nudillo que se forma en el paño. Reflexivo. 9 Arbol cuyas hojas sirven de alimento a ciertos insectos. Firmeza.— 10 Adverbio de cantidad. Entre floristas, estampar en relieve la nervadura de las hojas y pétalos de las flores artificiales. Al rev. Sostén.— 11: Valle cántabro. Preposición inseparable. Personaje bíblico. Adverbio de modo.— 12: Personas sobresalientes. Zorra.— 13: Puz de carne muy estimada. Cúspide. Grifo.— 14: Cavidad. Enajene.— 15: Guardia de fiera. Adorno.— 16: Esqueleto.

**VERTICALES.**— 1 Descubridor. Consonante.— 2 Mamífero carnívoro de piel muy dura y pelo largo. Valija del correo de Francia.— 3 Porción de tierra delimitada para construir edificios. Dinero que se retiene a los soldados para calzado y ropa interior.— 4: Monumentos de una sola piedra (pl). Olor.— 5: Pecado capital. Esclava de Abrahán. Trabajoso.— 6: Urticaria. Afectos Cabeza de ganado.— 7: Bebida de maíz fermentado con agua. Planta de olor nauseabundo (pl). Distrito municipal árabe.— 8 Al rev. Nota. Al rev. y rep. Nombre familiar.— 9 Símbolo químico. Dios egipcio. Rep. Nombre familiar.— 10 Caudillo árabe. Medida filipina para áridos. Ala desplumada.— 11 Nombre femenino (pl). Repetir. Al rev. Prefijo que significa tres.— 12 Oficiales turcos. Arbol leguminoso venezolano (pl). Sitio donde se encierran y aseguran los presos.— 13 Apófisis saliente de la extremidad superior del cúbito que contribuye a formar la articulación. Tristeza.— 14 Bárbaro. Pariente del Papa. 15 Pájaro de nueva Guinea (pl). Manifieste resfriado.— 16 Cómic español. Símbolo químico.

## PROGRAMAS DE LAS EMISORAS LOCALES

### RADIO POPULAR DE ZARAGOZA

15,00.— Alrededor del reloj, con... Plácido Serrano.— 16,00.— Aprender y escuchar. Por Antonio Barceló, 16,30.— La isla de la calma. Presenta Manuel Pérez Lafarga. 17,00.— Tertulia, 18,00.— Sinfonía. 19,00.— La hora Francis. 20,30.— Zaragoza hoy. Informativo de noche por Antonio Lapeña, 21,00.— E. A. K., 6 cultural, 23,00.— Omicrom.

Todos nuestros programas se emiten también en F. M. 97,8 megaciclots.

### RADIO JUVENTUD. DE ZARAGOZA

10,15.— "Cosas". 11,11.— Lo español... gusta.— 12,30. La hora de los conjuntos, 13,15.— Atril de la Zarzuela, 13,50.— Graderío, 14,01.— Notas Informativas, 14,30.— Radio Nacional de España, 15,05.— Radio-Club (Dedicados), 16,01.— Confidencias, 17,01.— Temas de películas, 18,01.— Super Ding Dong, 19,01.— La ballena alegre 20,01.— El rosario en familia, 21,30.— La voz de la ciudad (Comentario de Actualidad), 22,00.— Radio Nacional de España, 22,30.— La jornada deportiva, 23,01.— Pistas de Medianoche, 0,30.— Notas de despedida. 1,00.— Cierre.

Programas en onda media y frecuencia modulada.

### RADIO NACIONAL DE ESPAÑA EN ZARAGOZA

13,30.— Aragón al día; 14,00.— Discoteca 71; 14,30.— Segundo diario hablado, 15,00.— Alta fidelidad; 16,05.— Ronda de Hispanoamérica; 16,30.— Radionovela, "Maigret y las buenas personas", de G. Simenon; 17,08.— Concierto de la tarde; 18,05.— Para vosotros, jóvenes; 20,30.— España de par en par; 21,10.— Pulso de la ciudad; 21,15.— Antorcha; 21,30.— Radiogaceta de los deportes; 22,00.— Tercer diario hablado; 22,30.— Juicio a la historia, 23,15.— Cartas boca arriba; 23,45.— Artistas de paso; 24,00.— "24 horas"; 0,35.— Meditación religiosa; 0,38.— Música y noticias; 1,00.— Circuito nocturno; 3,00.— Boletín Informativo y cierre de la estación.

## Fallo del I Concurso de Fotografía "DIANA"

El día 3 de Noviembre de 1971 reunió el Jurado del I Concurso de Fotografía Diana, convocado por el Banco de Bilbao, de acuerdo con las bases publicadas en su día, dicho Jurado acordó conceder los premios que a continuación se citan.

Flor de Plata y Diploma a la colección presentada por Doña Ana Pastor Gracia.

Mención Honorífica a Doña Pilar Arbones Villacampa.

Mención Honorífica a Doña Laura Martín de Requejo;

Mención Honorífica a Doña M. Pilar Pamplona Civera.

Mención Honorífica a Doña Pilar Rodrigo de Corredera.

La exposición de las obras se efectuará en las oficinas del Banco de Coso 31, a partir del día 16 del corriente.

## Vacunación contra la peste porcina

MADRID, 11 (Cifra).— Se establecen normas complementarias sobre vacunación contra la peste porcina clásica, según una resolución del Ministerio de Agricultura que hoy inserta el "Boletín Oficial del Estado".

La presente disposición, señala que las secciones ganaderas de las delegaciones provinciales del departamento llevarán un registro actualizado de las delegaciones y depósitos de venta de productos inmunizantes contra la peste porcina clásica y realizarán en el plazo máximo de dos meses la correspondiente visita de inspección, comprobando si reúnen las condiciones adecuadas para la conservación de dichos productos y especialmente en orden a su capacidad frigorífica, así como a cuantos extremos relativos a documentación.

Las delegaciones de los laboratorios y depósitos de venta vienen obligados a solicitar en el plazo de treinta días, a partir de la citada resolución su inclusión en la relación de estos establecimientos que se llevará en las referidas secciones ganaderas. Transcurrido dicho plazo, las delegaciones y depósitos que no lo hayan solicitado se considerarán como clandestinos.

## CARTAS a ARAGON/exprés

## CARRASCO: ¡JUSTO VENCEDOR e INJUSTO CAMPEÓN!

No pretendo a través de este comentario demostrar mi patriotismo como español ni de forma irreflexiva, ni de forma fanática, sino exponer un punto de vista particular sobre el combate entre M. Ramos y Carrasco. Por ello acepto la opinión de los demás con todas las polémicas razonables y no razonables que con este motivo han surgido sobre el papel y en plena calle.

Estoy de acuerdo y de parte de los que afirman que entre las cuerdas solo boxeo M. Ramos, siendo Carrasco el "punchin-ball", a disposición del californiano. Que Ramos es el campeón con mejor técnica y mayor preparación física. Que Carrasco solo intentaba ser una sombra del anterior y cuya única virtud consistió en el "aguantar". Otro aspecto a considerar es que una descalificación como esta —visible a todo el mundo— no puede tenerse jamás por una injusticia. Carrasco no tiene ninguna culpa si en Norteamérica boxean de forma incorrecta y diferente.

Por ello, no es tan difícil encontrar argumentos que lleguen a justificar la decisión adoptada por el árbitro del combate valedero para el título mundial de los ligeros entre el español, Pedro Carrasco y el californiano Mando Ramos. Como se sabe, el combate fue netamente arrollador por parte de M. Ramos que tuvo a su merced al español durante todo el combate, pero sin embargo, fue a este último al que se declaró vencedor. No es cierto que de buenas a primeras nos hemos encontrado con un campeón mundial —como decía "YA" al día siguiente de la pelea—, sino que con toda justicia nos hemos encontrado con un vencedor del gran campeón, aunque de forma poco brillante.

Todos sabemos, porque lo vimos, que Carrasco estaba sobre el ring completamente "groggy". El mismo lo declaró y reconoció que de continuar la pelea hubiera sido el derrotado. Pero también sabemos con certeza que el árbitro nigeriano, Sr. Udobote, avisó varias veces y en sus respectivos idiomas a los pugiles, de cuales serían durante el combate las faltas que consideraría antirreglamentarias. Carrasco hizo lo suyo y aguantó de forma increíble. M. Ramos también hizo lo suyo y a causa de ello no debe extrañar a nadie el veredicto final del árbitro. Todos vimos que Carrasco se quejaba de los golpes antirreglamentarios a la nuca y de los empujones descarados que predominaron en el californiano durante la pelea.

Resulta paranoico intentar comparar esta vicisitud pugilística con las injusticias de unos veredictos totalmente parciales en Legrá, Barrera Corpas, etc. Por consiguiente, no debe considerarse injusta la victoria de Carrasco, sino todo lo contrario y dictada en conformidad con el reglamento. Y no debe avergonzarnos a ningún español el tener entre nosotros a un vencedor, ya que la descalificación del campeón fue justa, si bien hay que añadir aquí, que ésta tuvo que ser declarada mucho antes.

Desde este momento será injusto el que el Consejo Mundial de Boxeo intente desposeer al español del título conquistado entre sueños. Este caso, no es un robo en la historia del boxeo —como afirma Ramos—, ni una vergüenza, ni un obstáculo para que Carrasco pueda mirar a todo el mundo de frente, como objetaba F. Galiana.

Aquí queda la cuestión no tan palpitable pero sí expectativa cuando en realidad no debiera serlo. Cada uno puede opinar lo que quiera pero este combate pasará —sin fundamentos— a la historia de los robots pugilísticos, precisamente por ocurrir en España.

Luis VISA

## NUESTROS CRITICOS OPINAN

Argumento y guión: Manuel Summers y Antonio de Lara "Tene" Director: Manuel Summers. Fotografía: Luis Cadrado, en eastmancolor. Productor ejecutivo: Antonio Cuevas.

Música: Pérez Olea. Intérpretes: María Isabel Alcaez y Francisco Villa.

Summers vuelve en la primera parte de "Adios, cigüeña, adios", a aquella primera parte de su primer film "Del rosa al amarillo". El tema de los niños, de la adolescencia, de los primeros amores vuelve a ser tratado con la misma poética ingenuidad que en aquella ocasión. Después varía la historia por otros caminos, un tanto "atrevidos" e insólitos a primera vista, menos atrevidos y menos insólitos cuando uno se percibe de que todo obedece a un oportunismo comercial, a un aprovechamiento de la moda y de los temas populares de más actualidad que se respiran en el panorama cinematográfico del momento. Igual que ocurrió en aquella otra película sobre Urtain.

El tema es interesante y muy actual. Summers se encarga de hacerlo divertido e ingenioso. El problema de la educación sexual de los adolescentes, de la incompreensión y de la incapacidad de ser padres de los mayores, de la situación falsamente religiosa e hipócrita de la sociedad española (al menos el elevado tanto por ciento compuesto por la burguesía media tradicionalista y paralizada), etc. ha sido, es y será rica fuente de ideas literarias,

## Cine PALAFOX

### "ADIOS, CIGÜEÑA, ADIOS"

teatrales y cinematográficas. Summers la aprovecha tratando al mismo tiempo de asimilarla o hacerla comprensible (y comercial) para el público medio español. Un difícil problema que el hecho de intentar merecer los mayores éxitos.

La historia de dos niños (de 15 años y ella de 13), que se enamoran, se aman y se encuentran, sin comerse ni beberlo, ante el agudo problema de la cigüeña, es una historia lo suficientemente delicada y peligrosa como para hacer fracasar a no pocos grandes creadores. Y más si los padres no se han de enterar y los dos niños, ayudados de sus amigos, se arreglan para traer el niño al mundo, así por las buenas, porque se lo proponen.

Con este tema, es hasta cierto punto lógico que el guión se le haya escapado de las manos a Manuel Summers, en varios momentos de la historia. Situaciones que se alargan, chistes que no son nuevos, diálogos que se repiten; junto a éstos, secuencias tan logradas y poéticas como el casamiento en la embarcación, tan irónicas como la actuación del profesorado en las clases, etc.

En su afán de acercarse al público que llena los cines, Summers convierte la historia en una ingeniosa "Love Story" infantil.

Excelente la fotografía de Cuadrado y la actuación de los jóvenes actores, especialmente de los protagonistas.

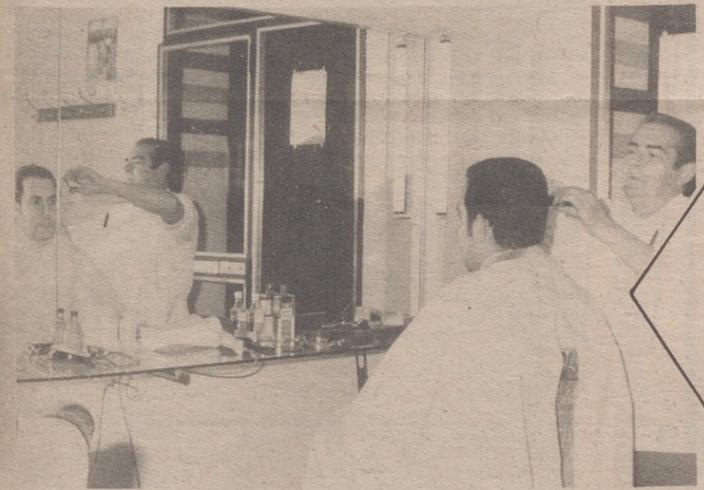
A. S. M.

Escribe: ANGEL PEREZ



La propina se ha convertido en una obligación. Dejó de ser, hace tiempo, un acto de agradecimiento totalmente voluntario y libre. Antes, se daban unas monedas de más, para agradecer así un servicio extraordinario. Ahora no. Ahora se da la propina porque sí. De otra forma, nos arriesgamos a las caras largas y a los malos modos. A las miradas impertinentes, como si no hubieras pagado ya lo que marca la lista de precios, el taxímetro o la entrada de un cine. Bien es verdad que algunas empresas, al contratar ciertos empleados, tienen en cuenta ya las propinas que van a recibir éstos. De tal forma el sueldo "oficial" es mínimo, dejando lo demás al libre albedrío de los clientes. Libre albedrío, por decir algo, puesto que, además y para colmo, la propina no puede bajar de un duro, so pena de que el camarero, el taxista, el botones o el acomodador se ofendan, por tamaño "ridiculus". — La propina ofrecida al que nos hace un servicio digno de agradecerse, bien está. La que no sale del corazón, la obligada... esa debe desaparecer. De otra forma llegará el día en que tengamos que firmar Letras, a treinta, sesenta y noventa días, para poder hacer frente a todo lo que dejamos en el plato del bar o en el bolsillo del acomodador.

## MINI-ENCUESTA A NIVEL DE CALLE



### UN PELUQUERO:

LA PROPINA ES UN ESTIMULO

—La propina está muy bien. Es una cosa que estimula tanto al productor como al operario o al trabajador. Es una costumbre muy española, una forma de expresar sin palabras, lo contento que ha quedado uno, por un trabajo.

No es que supongan gran cosa las propinas al cabo del mes, pero es algo que no se debe de perder. Nosotros, los españoles, somos orgullosos y nos gusta agradecer un trabajo bien realizado. Esto, además, no supone ningún menoscabo para el que recibe la propina, sino al contrario: una felicitación

### UN ACOMODADOR:

A MUCHOS LES AVERGÜENZA NO DAR PROPINA

— Hombre, pues siempre vienen bien algunas pesetillas... Claro, reconozco, que casi todo el mundo dá la propina por no quedar mal con el acomodador, con los amigos, si va con alguno, o delante de los conocidos. Yo he visto como muchos se escapan nada más entrar en la sala y se buscan su asiento ellos mismos. Y no es que no quieran dar propina, lo que pasa es que no tienen dinero o no llevan nada suelto. Esto les avergüenza y como ya le he dicho, salen disparados en cuanto ven al acomodador...

—El sueldo que a usted le dan... ¿se lo dan pensando en la posible cantidad que le supongan las propinas al cabo del mes?

—No señor. Nosotros cobramos lo legal. Yo ya llevo veintinueve años de acomodador. Al principio cobraba ocho pesetas. Figúrese...

### UN CAMARERO: EL BUEN SERVICIO VA INCLUIDO EN EL PRECIO

—Mire, la propina no debería existir. Un camarero tiene siempre la obligación de servir con su mejor voluntad y ésto ya va incluido en el precio que se cobra al cliente. Yo soy de la opinión de que las cosas o se dan de buena voluntad o no se dan, pero dejar unas monedas en el plato por no quedar mal, no me parece correcto...

—¿En éste establecimiento se admite la propina?  
—Sí. Está admitida.  
—A la hora de fijar el sueldo de un camarero se tiene en cuenta las propinas que va éste a recibir?  
—No, en absoluto. Esto es una cosa muy elástica y variable, que no se puede predecir, nunca...



### UN TAXISTA:

SERIA MEJOR QUE NOS AUMENTARAN EL SUELDO

Me llamo Felipe Sánchez Vega. Pienso que si no fuera por las propinas, muchos taxistas estaríamos ya en la ruina. Nuestro sueldo es muy bajo y gracias a la propina, que es una ayuda, vamos tirando...

—¿Sería mejor para ustedes que les prohibieran aceptar propinas y les aumentaran el sueldo?  
—Naturalmente. Todos saldríamos ganando. Nosotros los primeros, y después el cliente se ahorraría éste gasto innecesario





# TODO ESTO PELIGRO

Por EDUARDO FUEBUENA

● El petróleo se va a tragar el más esplendoroso litoral de la costa Dorada

● Una GRAN PARTE del AHORRO y el CAPITAL ARAGONES ESTAN allí COMPROMETIDOS

**L**a alarma ha corrido por todo el litoral mediterráneo desde Torredembarra hasta Cambrils. La instalación de la gran Refinería Nacional y su consiguiente complejo petroquímico en el trebol Tarragona - Vilaseca - Salou, ha creado un justificado clima de inquietud en aquel litoral, donde el ahorro y el capital aragonés tenían importantísimos intereses que defender.

Ahora, Tarragona a la que el turismo le ha sacado del pozo en que vivía en el año 40, prefiere la industria y da de lado a sus visitantes veraniegos; pero resulta inadmisibles que hace quince años, cuando aquellas playas tarraconenses sólo eran playas domingueras de tartana, tortilla de patata, y vino con gaseosa, fuera llamado y promocionado el capital para convertirla en un polo de turismo nacional e internacional, y después, cuando el esfuerzo, el trabajo y el ahorro de millares de españoles —con supremacía aragonesa— han puesto en línea internacional aquellas playas, todo se va al traste, toda la riqueza se hunde, todos los esfuerzos se frustran, porque allí, precisamente allí, hay que instalar la Refinería de Petróleos. Por lo visto, en los doscientos kilómetros de litoral hacia el sur, ni en los otros doscientos al norte, no hay otro trebol donde instalarla.

Inadmisibles. Bien que cada uno juegue con sus intereses particulares y aun con los de la nación entera, si se lo toleran, pero "ARAGON/exprés", se considera en el insoslayable deber de denunciar todo cuanto atenta a nuestra riqueza. Y las playas de Salou, de Torredembarra, de Comarruga, y de Cambrils, constituyen en cierto modo, por el capital allí invertido, una parte del patrimonio aragonés.

## Las justas razones de un litoral turístico

La provincia de Tarragona recibe anualmente un millón de turistas. Tiene inversiones realizadas por más de veinte millones de pesetas que rentan, por concepto turístico, unos tres millones, de los cuales el 66 por ciento en divisas. La actividad muchos millares de pequeños y medianos empresarios proporciona 16.000 puestos de trabajo.

Las industrias petroquímicas instaladas hasta ahora en la zona industrial de Tarragona, son pocas y por su automatización creado muy pocos puestos de trabajo. La inversión presente realizada es notoriamente inferior a la turística.

El Turismo y la petroquímica son de imposible coexistencia en lugares próximos, como lo demuestra el hecho de que las autoridades extranjeras oponen reservas a promocionar centros turísticos próximos a los complejos petroquímicos. Ello es debido a que la petroquímica contamina la atmósfera y el mar con gases molestos y aún peligrosos. Las medidas anti-contaminación atmosférica en ese tipo de industrias resultaría, para ser verdaderamente efectivas, de un coste prohibitivo. Las Empresas, lo que explica que, ni aun en los países de tecnología adelantada, se haya conseguido que un complejo petroquímico funcione en la vecindad de un núcleo turístico sin causar muy graves problemas.

Aun dejando a un lado el problema de la contaminación, la incompatibilidad es manifiesta por el rechazo psicológico que produce al Turista la contemplación de llamantes chimeneas y grandes tuberías de desagüe en la playas.

El Decreto de 14 de Mayo de 1971 determina que se localizará la refinería dentro de la provincia de Tarragona en un lugar evidente que donde vaya la Refinería, irá también el gran complejo petroquímico que será el más importante de España y que en el futuro puede serlo de Europa. La solución del problema es situar el complejo petroquímico en un lugar suficiente y apartado del núcleo turístico provincial. Este se encuentra concentrado en un 70 por ciento dentro de una franja costera que va de Torredembarra a Cambrils, y que representa menos del 10 por ciento, del Litoral de la provincia, que tiene 210 Km.

La provincia cuenta, en el 80 por ciento restantes del litoral, otras zonas muy ricas en agua, con terrenos baratos y que languidecen por la depresión económica, para las que la localización en ellas de la petroquímica, representa una posibilidad cierta de su redención económica.

La alarma producida en estos momentos en el sector turístico proviene del rumor que, como consecuencia de las medidas procedentes de unas pocas industrias instaladas en la zona industrial de la Capital de la provincia, puede localizarse en el futuro, y lo que es todavía más importante y notoriamente más peligroso, el complejo petroquímico en una zona denominada "Trebol" en la inmediata proximidad de Tarragona y del núcleo turístico provincial. La lamentable experiencia les ha demostrado que unas pocas industrias ahora existentes allí han causado turísticamente la playa de la Pineda causando —según ha demostrado públicamente el médico titular— un aumento del 60 por ciento de enfermedades de las vías respiratorias y la aparición de dermatitis cutáneas. Piensan, por tanto, con todo fundamento, que la posibilidad efectiva de las medidas anti-contaminación del complejo petroquímico, la localización indicada del mismo en la zona "Trebol" o sus inmediaciones, provocaría la ruina de la actividad turística, la pérdida de las inversiones, el paro de los ingresos en divisas y el paro forzoso de muchos productores.

Es por todo ello que los elementos turísticos se angustiosamente que la Refinería se instale en un lugar que no subsista la actual actividad turística, fruto de muchos años de esfuerzo y con grandes perspectivas de futuro.

## CARTA ABIERTA de la ASOCIACION TURISTICA de la COSTA DORADA

### ● "NO HABRA POSIBILIDAD DE SUPERVIVENCIA DEL TURISMO"

Distinguido amigo:

Por conocer su interés por el litoral Torredembarra, Salou y Cambrils, me permito enviarle la presente, con el ruego de que asista a la reunión que ha de celebrarse el próximo día 13 del cte. a las 17 horas en el Salón de Actos de la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja, sito en D. Jaime I núm. 18.

El motivo de esta reunión, es la amenaza que se cierne sobre la zona del litoral citado, en el caso de que la Refinería y el complejo petroquímico anexo a la misma, se instale en la llamada zona "Trébol", situada a 9 km. de Tarragona, 3 Km. de Salou, casi junto a Villaseca.

Si esto ocurre, los informes recogidos de los mejores especialistas, dicen que aún en los países más industrializados, no está resuelta la instalación de mecanismos que eviten de manera efectiva, la polución de la atmósfera, no achacable a la Refinería, sino a la industria petroquímica que ha de instalarse donde ésta sea ubicada: en este caso concreto, la industria petroquímica será la más grande de España; lo que quiere decir, que donde este complejo se instale, no habrá posibilidades de supervivencia del turismo, en un círculo de bastantes kilómetros, y que la polución marina, arrastrada por las corrientes, pueda hacer inhabitables las playas, también a bastantes kilómetros del complejo petroquímico.

Si la refinería se instala en la referida zona, significa el exterminio total definitivo e irreparable del turismo en este sector y una polución marina que alcanzará por las corrientes a Torredembarra.

La decisión ministerial es ya inminente, sólo la demostración urgente ante las Autoridades, del enorme perjuicio que lo expuesto representaría para los millones de afectados, puede conseguir que el emplazamiento se fije en otro lugar de la costa tarraconense. Pero estamos ya en el último momento del último día.

Por tal motivo, la Asociación Turística de la Costa Dorada Tarraconense, le invita a participar en la reunión en la que han de examinarse las cuestiones que acabamos de indicarle, para elevar las conclusiones que se obtengan, al conocimiento de las Autoridades superiores.

La asistencia a esta reunión, de Vd. y de las personas que conozca afectadas por la misma amenaza, será la mejor colaboración que Vd. puede prestar a la defensa de nuestro Turismo.

Atentamente le saluda,

LA ASOCIACION TURISTICA DE LA COSTA DORADA TARRACONENSE"

# PETER FONDA

## UN REBELDE A LA SOCIEDAD DE CONSUMO

"Al prójimo se le debe de amar como a uno mismo"

- EL DINERO ES TRASCENDENTAL, PERO ES MAS IMPORTANTE SENTIRSE LIBRE Y VIVIR

Por George WILLIAMS



ERA la hora del desayuno. Se había dejado crecer la barba y la melena, y se apoyó sobre la chimenea. Escaba cansado, o probablemente tenía sueño. Representaba el papel de muchacho a quien nadie desea encontrarse por la noche en un callejón sin salida. Sin embargo, había algo en él que te desconcertaba. Sabía moverse y sabía hablar. De manera que no terminabas de convencerte de tus propias impresiones. Conocías todo lo que gusta de repetir Peter Fonda a propósito de su hermana y de su padre, pero en "Los ángeles del infierno" y en "Easy Rider" te destrozaba los oídos con su motocicleta y nunca ha terminado de satisfacerte las sinfonías de los tubos de escape.

Así que la simple presencia de Peter Fonda, apoyado en la chimenea, te obligaba a pensar si tú estabas en un error, o era él el equivocado y, en cualquier caso, te forzaba a pensar que la vida no puede ser trivial y que el "reaccionarismo" está lleno de miedos, de complejos y de frustraciones. Por eso deseabas saber hasta qué punto él está liberado de los prejuicios a los que obliga la sociedad de consumo. Porque Peter Fonda no es un genio, ni un hombre intelectualmente superdotado, de forma que lo que podía decir quizá tuviera algún sentido para el hombre de la calle, o en el peor de los casos, para uno mismo, y esto ya es importante.

—Es importante que la sociedad admita que somos muchas las personas que fumamos hierbas y que no estamos de acuerdo con sus propósitos. Pero es importante suponiendo que lo admita como algo positivo y no se engañe a sí misma utilizando fórmulas para calificarnos. Entiendo que el hombre debe ser libre y que no hay nadie en posesión de la verdad absoluta, porque la verdad absoluta no existe. Existen las circunstancias de las personas, y los vicios, y los gustos, y las personalidades, y las escuelas y el cariño. Lo demás es mentira. El resto es una autopista construida con el sudor de unos pobres infelices que supieron adelantarse a su época, por la que pretender hacernos desfilar a todo el mundo. De manera que siempre marchamos con retraso, porque con las tripas de los independentistas de hoy están construyendo la autopista del año dos mil doscientos. Y este es un error muy grande porque estamos dispuestos a no consentirlo.

No admitiremos que se nos utilice para construir un futuro que tampoco es válido en cuanto que los reaccionarios pretenden pasar la escoba sobre las ideas más importantes para quedarse con los que ellos consideran positivo. Pero ellos, ¿qué saben?. Saben que la gente decente es gente decente, y los indecentes son indecentes, como si todo se pudiera resumir en una expresión tan fácil; tan gratuita. Los reaccionarios, apegados a su propia castración, no entienden que en la bondad hay maldad, y en la maldad hay buenas dosis de bondad. El reaccionario, apegado a unas normas que le satisfacen estomacalmente, no entiende que lo

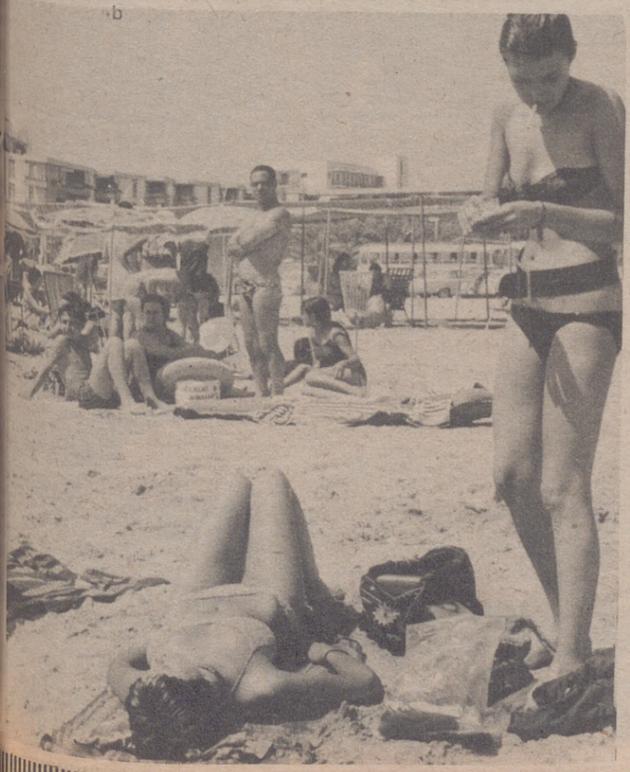
absoluto no existe y que yo, Peter Fonda, millonario por vía paterna y millonario por vía de éxitos, me río del dinero cuando los dólares se interponen en la libertad. El dinero es trascendental, pero es más importante sentirse libre y vivir. Vivir sin renunciar a uno mismo, sin hacer gracias a muchos cretinos que nos dan órdenes cretinas, y sin claudicar.

Entiéndeme. Al final todos damos el brazo a torcer, pero esto sucede porque nos han educado para que esto ocurra. Mi padre, Henry Fonda, que es una magnífica persona, desea ser libre (y lo es a su manera), pero... lo siento. Tendría que hablarte tan bien de mi padre que no captarías el sentido de mi protesta. Mi padre, siendo un hombre extraordinario, se ha equivocado en muchas ocasiones; y mi hermana también, y yo también. Sin embargo esto no significa nada. Si no nos equivocáramos, no seríamos humanos. Yo no pretendo asegurar que mi ideología proporcione la felicidad a todo el mundo, no, sino que me la proporciona a mí y debo vivir conforme con mis ideas.

He hecho dinero en el mundo del cine. Al principio nadie apostaba cuatro dólares por mi cabeza. El hijo de Henry es el hermano de Jane; nadie en definitiva. Peter era un pobre diablo hasta el día en que sorprendió a directores y productores. No obstante, esto no produce la felicidad. Yo hubiese podido hacer mi santa voluntad desde un principio, porque mi coraje vale lo mismo antes que ahora. Ahora se hace un "poster" con mi figura y todos dicen "He ahí a Peter Fonda, a Peter Fonda el revolucionario, a Peter Fonda el "hippie", a Peter Fonda el de "Easy Rider", y yo, al contemplarme, me río porque ese Peter es el menos Peter Fonda que conozco de todos los Peter. Pero el público compra el cartel como si se tratara de un dulce. ¿Y qué? No sienten nada. El aburguesamiento es tan aparatoso que nadie se para a pensar que significa mi fotografía ampliada.

No da lo mismo, claro, pero te aguantas. Al cabo, te conformas con lo que de verdad importa: con tu mujer y tus hijos. Pero eso no significa que la gente no importe, porque el mundo, nosotros, somos... ¿cómo te diría?, al prójimo se le debe amar como a uno mismo.

Europa Press





## Todo empezó al usar el primer cheque de viajes de las Cajas de Ahorros Confederadas

Por fin se decidió a viajar sin demasiado dinero. En una de las 5.500 Oficinas de las Cajas de Ahorros, cuando lo necesitó, retiró la cantidad que precisaba, sólo con firmar un cheque de viaje delante del empleado que le atendió. Esto sí que resulta cómodo, y sin temor a pérdida o robo, porque su cheque sólo tiene valor cuando lo firma el propio interesado.

20 millones de clientes disfrutan en toda España de éste y otros muchos servicios más, a través de las Cajas de Ahorros: custodia de valores, domiciliación de pagos, transferencias, cobro de cupones, asesoramiento financiero...

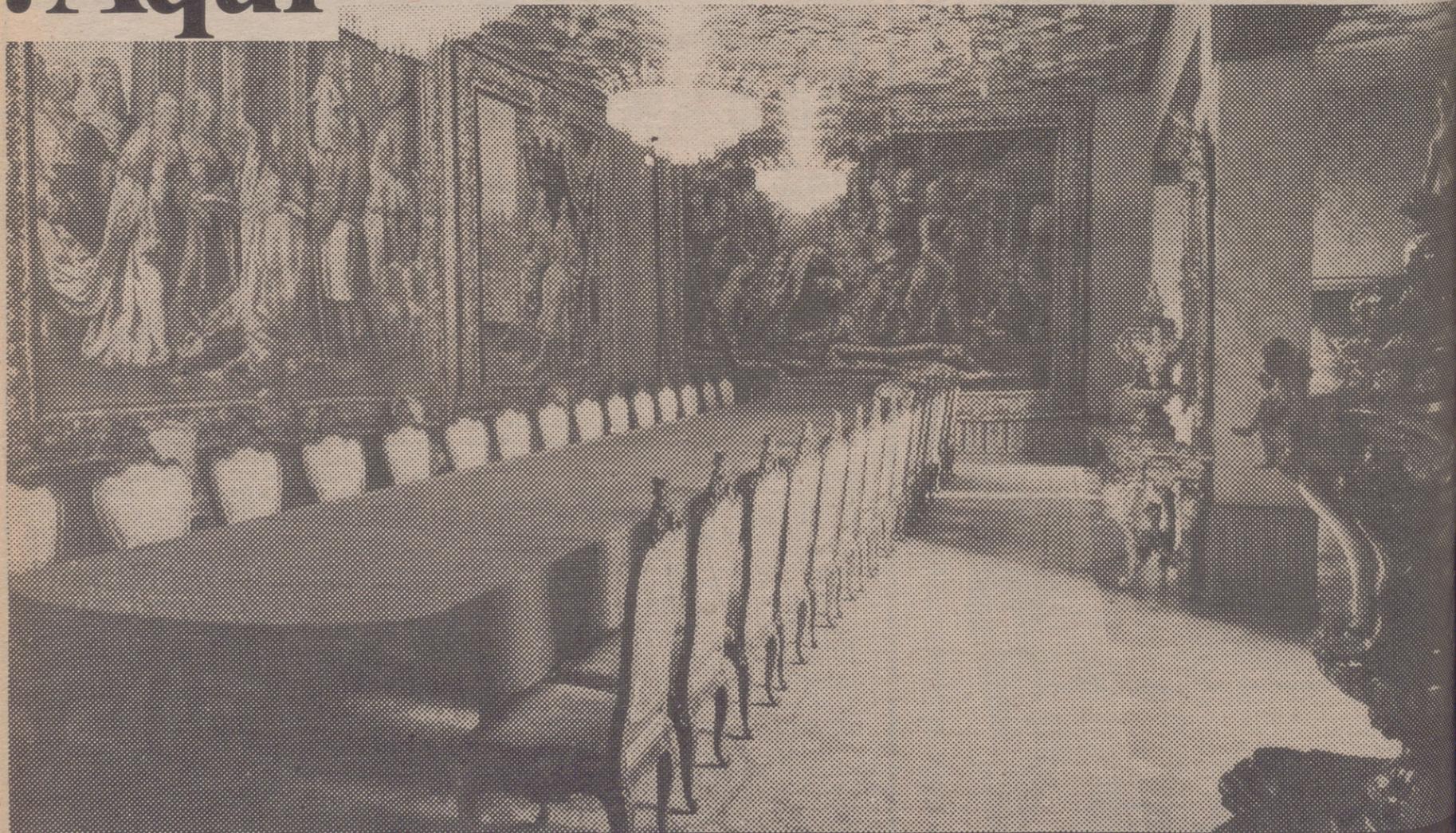
Pero el cliente de las Cajas de Ahorros, además de lograr para su di-

nero rentabilidad, sabe que está colaborando al desarrollo del progreso de la cultura.

Los beneficios resultantes de la actividad y administración de las Cajas de Ahorros Confederadas, cuyos Consejeros actúan gratuitamente, no van a beneficio de los particulares, sino a la colectividad de los españoles. Sólo en 1970, se destinaron 3.500 millones de pesetas a restauraciones artísticas, clínicas, becas de estudios, casas-cuna, campos deportivos, centros docentes... decir, a todo lo que mejora la sociedad.

La restauración de la Casa del Deán, maravilla admirada por visitantes nacionales y extranjeros, es prueba testimonial de que...

# ¡Aquí están los beneficios



Cajas de Ahorros Confederadas 

# Los PIES de La CHUNGA, inmortalizados en CERA

"LOS PIES CHUNGOS TIENEN UN CENTIMETRO DE DUREZA DE TANTO ANDAR Y BAILAR DESCALZOS"

—¿De que te operaron concretamente?  
—De un dedo que me rompí en un escenario al meterlo entre dos tablas.  
Han pasado dos horas. Ha pedido que le enseñen el busto de su prima Carmen Amaya, pero no lo ha podido ver porque están en barro aún. Le dan una mascarilla para su exposición. Se alegra mucho.  
—¿"La Chunga" no es un nombre un tanto extraño?  
—Me lo pusieron de pequeña porque era muy fea, muy negra y muy chiquitaja, con mucho pellejo. Nací como, mi hijo Luis, con mucho pelo y la piel arrugada; y él ahora es el más guapo del mundo.  
Por donde pasa La Chunga, deja un aire de misterio, de brujería, de duende, que dá encanto especial a la vida.

E. R. ALBARRAN  
Fotos: Elio  
(Hispania Press)



"Parecía como si me abriesen la carne. Es una sensación muy rara la que he sentido"

La Chunga, aquella gitanilla que comenzó bailando por el barrio Escudilles de Barcelona, y que comía con los pintores Lloréns Artigas, Miró, Mampaso y con el escritor Camilo Cela en el restaurante "La Mariona", es el primer personaje al que le han reproducido los pies en el Museo de Cera.

La bailaora, acompañada de una amiga, aparece en los bajos del Centro Colón todavía en construcción. Se descalza enseguida para que la immortalicen. Los especialistas envuelven su pie derecho, asentado en un cuadrado de mármol con vaselina y escayola.

—¿Te tomas en serio esto que te están haciendo?

—Sí que merece la pena, para que nos recuerden los bailaores que vienen detrás y no hayan tenido la oportunidad de ver a Carmen Amaya, a Pastora Imperio y a mí.

#### SENSACION MUY RARA

Parece que La Chunga no domina bien el castellano. Se expresa confusamente, y es que Micaela Flores Amaya, así es su nombre de pila, nació en Marsella. No se sabe la edad que tiene, aunque en el pasaporte figure veintinueve años. Es prima hermana de Carmen Amaya. Y todo está en un plano oscuro y duende.

Sus pies, por esto son los primeros que immortaliza el Museo de Cera, es lo fundamental en el arte de La Chunga. Tienen un centímetro de durezas. La rumba y bailar descalza es la mayor aportación de la bailaora. Esto viene de sus orígenes de su niñez, de no calzarse por falta de dinero.

Ha lanzado gritos cuando le han colocado la escayola.

—¿Qué te pasa?

—Ay, que parece como si me abrieran la carne. Es una sensación muy rara la que he sentido.

Se ha secado la fría escayola y han tirado de unos cordeles para dividir la copia del famoso pie en dos partes. Y hacen la misma operación con el pie izquierdo, éste de puntillas.

—¿Has sufrido mucho?

—No, pero notaba una sensación, ¡que bien hablo! —dice con gracia— de que la pantorrilla se calentaba muchísimo y los pies se quedaban helados. Me hacían pon-pon.

#### NO PUDO VER A SU PRIMA

—¿Qué pensabas en esos momentos? ¿Te entraban ganas de bailar?

—Me acordaba de cuando me operaron de los pies. No me entraban ganas de bailar; lo que tenía era frío.

"Esto para que me recuerden los bailaores que vengán detrás de mí y no tengan la oportunidad de verme en persona"

# CINCO VILLAS expres

Corresponsal - delegado: Faustino LABORDA SAGASTE  
Olvido, 7 - Tel. 799 - EJEJA DE LOS CABALLEROS

## EXITO DE LA CORAL POLIFONICA DE EJEJA EN MARMAND

SU ACTUACION FUE ELOGIOSAMENTE  
COMENTADA POR RADIO PARIS

"Con su actuación sobre el escenario del Gran Salón del Lycée de Marmand, que tuvo lugar el sábado pasado la Coral Polifónica de Ejeja, se acaba de apuntar un señalado y resonante triunfo", dijo la otra noche Radio París, en la voz de su locutor Albert Renofr.

Y añadió:  
—Ha sido una de las mejores veladas de canciones españolas de cuantas últimamente hemos tenido la oportunidad de escuchar en Francia.  
—Es muy meritoria la gran labor que el maestro Mena Posa lleva a cabo con la juventud obrera de Ejeja de los Caballeros de entre la que ha sacado 35 voces juveniles frescas y bien timbradas para ofrecer al mundo los sentimientos artísticos del pueblo español en dulce expresión musical. Tendría mucho interés para Francia que agrupaciones de esta que mencionamos, fuese subvencionadas por el Estado para que el pueblo francés pudiese apreciar la cultura

polifónica española, muy poco conocida en nuestro país y mas rica de lo que muchos creen.

Y dijo para terminar:  
—Gracias al intercambio escolar y cultural que mantienen vivo y flameante las ciudades de Ejeja de los Caballeros y Marmand, nos ha sido posible gozar de la soberbia audición polifónica que nos ofreció la Coral más representativa de Ejeja y su provincia, y de la de Marmand, "Vall del Garone" que también actuó sin alcanzar por supuesto la calidad interpretativa de nuestros visitantes. Concluyendo una velada que nunca olvidaremos.

Como no disponemos de otras noticias sobre la actuación de la Coral de Ejeja que las que nos proporcionó Albert Renofr y las que nos han dado de primera mano los ejejanos que allí estuvieron, nos quedamos con las que el locutor francés transmitió... y así queda hecha nuestra reseña.

### EL EJEJA SE DESPLAZA A ESCATRON

#### ● Programa deportivo para el próximo Domingo en LAS CINCO VILLAS

La Liga sigue quemando etapas y el Ejeja continúa con las mismas características con que inició la temporada, es decir, realizando un fútbol preciosista en Luchán y marcando goles como escombros en tanto que en sus salidas actúa con la polvora mojada. El domingo se desplaza a Escatrón. ¡A ver si se quiebra la racha!

Por lo que respecta al deporte en las Cinco Villas el programa para el próximo domingo es el siguiente:

#### FUTBOL

Tauste - Sabinánigo, Campo de Santa Ana (3,30 tarde).  
Ejeja B - Cariñena, Campo de Luchán (3,30 tarde).  
Remolinos - Alagón, (3,30 tarde).  
Pradilla - Tauste B, (3,30 tarde).

#### BALONMANO

(2. Categoría Provincial).— A las 11 de la mañana, C. D. Ejeja - C. N. Helios Mallén.

## CREDITOS AGRICOLAS: para SEMILLAS, ABONOS, MAQUINARIA, RIEGOS, NUEVOS CULTIVOS, etc.



**CAJA DE AHORROS**  
Y MONTE DE PIEDAD DE  
ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA

#### Oficinas en:

EJEJA DE LOS CABALLEROS -  
BARDENA DEL CAUDILLO -  
BIEL - ERLA - LUNA -  
SIERRA DE LUNA -  
SOFUENTES - SOS DEL REY  
CATOLICO - UNCASTILLO -  
TAUSTE

# "Han hecho algo MARAVILLOSO"

Los diez ingenieros agrónomos alemanes que han viajado por la comarca de las Cinco Villas, en los primeros días de esta semana y de cuyo paso por Sos del Rey Católico, Sadaba, zona regable de las Bardenas, Ejeja, Tauste, Gallur y Alagón, dimos cuenta en "ARAGON/express" del pasado miércoles, han quedado altamente satisfechos de su gira cincovillesa, según nos confiesa el Jefe del grupo viajero doctor Wolfgang Ring.

—Vamos ceñidos al Programa de visitas para Agentes de extensión y expertos en mejoras del campo y ordenación del Espacio alemán, un organismo muy similar al Servicio de Extensión Agraria de España.

Un poco en francés y un mucho a través de una gentil interprete cuyo nombre lamentamos no recordar en estos momentos, vamos entrando en viva conversación con el doctor Wolfgang Ring.

—Con qué finalidad realizan ustedes este viaje a España?

—Le diré: Nosotros dependemos del Ministerio de Agricultura alemán y es frecuente que este organismo estatal firme acuerdos de intercambio con los Ministerios de Agricultura de otros países, para que se beneficien sus miembros con viajes de estudios profesionales como ahora es el caso nuestro y el de otros españoles que se encuentran en estos momentos en Alemania.

—Hemos de suponer, entonces, que los estudios que realizan ustedes sobre nuestras zonas agrícolas serán de tipo comparativo, ¿O no?

—Efectivamente, son de tipo comparativo porque al conocer nuestra agricultura y estudiar la de ustedes, surge, aunque no queramos, la comparación entre los que es la de Alemania y lo que es la de España, y entre lo que puede ser la española y lo que nunca será la germana.

—Por favor, ¿Quiere explicarnos, más claramente esos conceptos sobre el ser o no ser agrícola hispano-alemán?

—La agricultura española puede ser mucho todavía si sigue aprovechando sus recursos hidrográficos, que son muchos, y su clima que es extraordinariamente bueno... Nuevos cultivos se imponen en el suelo español de cara al Mercado Común que podrían competir con éxito ante los de otros países. Nosotros, sin embargo, no podemos transformar grandes cosas sino dejarlos como están y en producción de los mismos cultivos de siempre, aunque si tratando de mejorar su rendimiento y su calidad, pero nada más. La naturaleza nos dió un país húmedo: llueve mucho. Por eso hemos quedado altamente impresionados al conocer los sistemas de riego españoles y las grandes obras que ha realizado España para ponerlos a punto... ¡Es algo maravilloso y casi inconcebible!...



## EL SISTEMA DE RIEGOS DE BARDENAS IMPRESIONA A LOS TECNICOS ALEMANES QUE RECIENTEMENTE LOS VISITARON

¡Asombroso! y asombroso resultaba, asimismo, lo independizado que vive el agricultor español, ya que puede pagar al Instituto Nacional de Colonización y vivir sin depender de nadie. Por lo que hemos podido comprobar, nunca solicitan ayudas estatales de no haber catastros. En Alemania, raro es el agricultor que no esta en deuda con el Gobierno, aunque quizá sea por razones de comercialización de sus productos que tienen un precio fijo por pertenecer nuestro país al Mercado Común.

—El pertenecer al Mercado Común, ¿Crea algún problema?

—Para algunos países que no estén preparados puede ser como un arma de dos filos, pero eso lo deben decir los economistas. Yo no puedo opinar. Desde luego, para entrar en esa Comunidad Europea hay que estar preparados.

—Otra pregunta, doctor, ¿Quiere añadir alguna frase más para terminar?

—Si, quiero decir que nos sorprendió el hecho de que los agentes de Extensión Agraria en el campo, mientras que en Alemania lo hacen en las grandes ciudades. Son ustedes en muchas cosas maravillosos. Tenemos que aprender muchas cosas de España, esta España en la que, aunque exista la dificultad del idioma, nos encontramos como en nuestra propia casa o quizá mucho mejor. Queremos decirles ¡Muchas gracias, España! ¡Viva España!

Al decir estas palabras, el doctor Wolfgang Ring abrazó al agente de Extensión Agraria español que lo acompañaba, don Antonio López Borderias, y a la bella interprete que llevan como mascota de excepción.

## PROMOCION de la MUJER EJEANA

### ● NUEVO CURSO EN LA ESCUELA HOGAR "SAGRADA FAMILIA"

Como todos los años, llegadas estas fechas, el Centro de Mujeres de Acción Católica, viene a ofrecerle a la mujer ejeana otra nueva oportunidad de promocionarse así misma a través de la Escuela-Hogar "Sagrada Familia". En esta labor altruista y desinteresada interviene un nutrido y experimentado grupo de profesoras, entre las que figura la Primer Teniente de Alcalde de Ejeja, doña María del Pilar Marco-Luque de Gascón, la agente de Economía Doméstica de Extensión Agraria, señorita Rosa Martínez del Valle y doña María del Pilar Gallizo de la Fuente, esta última cómo directora de la Escuela. A las clases, que tienen lugar todos los miércoles de 4 a 8 de la tarde, asiste cerca de medio centenar de alumnas, a las que se les imparten enseñanzas sobre alimentación y nutrición, primeros auxilios, decoración, corte y confección, cocina, conservería, labores artesanas, economía doméstica, socorrismo y cualquier otro asunto que les pueda interesar.

Y si encomiable resulta esa extraordinaria labor que despliega el equipo de profesoras de la Escuela, no menos digno de todo elogio viene a ser ese afán e interés que por aprender y superarse cada día muestran sus alumnas. Así pues, vaya nuestra mejor felicitación para todas ellas.

Y como punto final a esta reseña, digamos que la apertura del curso tuvo lugar hace unos días bajo la presidencia del señor cura párroco de Ejeja, don Vicente del Vall Melendez, quien en el breve parlamento que pronunció ante las reunidas, tuvo frases de aliento y estímulo para que sigan por la misma línea ejemplar que han seguido hasta la fecha, ya que pedir una superación en la Escuela era materialmente imposible, dado lo perfecto de su funcionamiento. Grandes aplausos acogieron las últimas palabras del señor cura párroco y a continuación intervino la directora del Centro, doña María del Pilar Gallizo de la Fuente, que se refirió al programa establecido para el curso que acababa de empezar y dio las gracias a todas por su contribución a que la Escuela marchara viento en popa. Con una prolongada ovación dedicada a la Señora Gallizo de la Fuente, se cerró el acto de clausura que resultó muy interesante y emotivo.